Interbau57

im Corbusierhaus – Berlin
Burkhard Dreke · GB Immobilien
Flatowallee 16 //1066
D – 14055 Berlin

fon: +49 30 30209844
fax: +49 30 2176067
immo@interbau57.com
www.interbau57.com

Interbau57

Original Design-Klassiker als Immobilie.

Original Design Classics in Real Estate

Der Hauptmann von Köpenick Werbeagentur,
Layout: P. Wolters, Fotos: Chris Taube

HIER SECHS DER BEGEHRTESTEN DESIGN-IKONEN DES 20TEN JAHRHUNDERTS.

SIX OF THE MOST DESIRABLE DESIGN ICONS OF THE 20TH CENTURY

Der Anfang des 20. Jahrhunderts ist geprägt von einer einzigartigen Aufbruchstimmung: neue Denkmodelle, Erfindungen und sozialpolitische Ansätze verändern das Gesicht der Zeit. Der feste Glaube, Fortschritt und Technik könnten eine bessere Welt erschaffen, treibt die Geister zu ungeahnten Höhenflügen.

Nach außen sichtbar wird dieser Wandel vor allem in der Kunst, im Produktdesign und in der Architektur. Das, was die Bewegung rund um das Bauhaus zu jener Zeit an neuen Gedanken und Ideen formuliert, ist Aufsehen erregend und hat Gültigkeit bis zum heutigen Tag.
Eine radikal neue Formensprache begeistert die Welt. Und tut es noch immer. Der Kreis der Liebhaber für viele der damals entworfenen Objekte und Möbel ist heute größer denn je.

A unique movement marked the start of the 20th century. New ideas, discoveries and social political orders changed the face of history. There was a determined belief that, through progress and technology, the world could be made a better place to live in.

This change was especially noticeable in Art, Design and Architecture. The Bauhaus movement, a result of this era, developed new thoughts and ideas, which are still spectacular today. Radical changes of shape and form continue to be inspirational. Objects d'Art and furniture are receiving more admiration and appreciation than ever before.

UND HIER DIE DAZU PASSENDEN VIER WÄNDE.

AND THE COMPLEMENTARY FOUR WALLS

Trotz spektakulärer Design-Entwürfe – berühmt geworden sind die Gestalter der Bauhaus-Ära für ihre neuen Denkansätze in der Architektur. Die bis dahin üblichen Wohn-Modelle werden über Bord geworfen – das Bauen praktisch neu erfunden. Wenn es in der Architektur je eine Revolution gegeben hat, dann hier.

In Berlin können Sie eine ganze Reihe berühmter Beispiele dieser Architektur im Original besichtigen. Wer möchte, kann sie sogar erwerben. Eine Adresse zu haben, mitten zwischen einigen der berühmtesten Architekten des 20ten Jahrhunderts, hat Charme. Nicht nur vom Wohnen her, sondern auch im Hinblick auf die zu erwartende Wertentwicklung.

Apart from its remarkable designs, the Bauhaus movement became famous for its architectural innovations. The habitation models used until then were discarded and the building process was effectively reinvented. If there ever was a revolution in Architecture, this was it.

Berlin has a significant number of well-known examples of this Architecture in their original forms and settings. Real estate in one of these iconic buildings from the 20th century is not only appealing for its historical, but also for its investment value.

HANSAVIERTEL

Wer 1957 an Grün dachte, hatte weniger ein Parteiprogramm vor Augen, als eine Wohnlage mit Parklandschaft, herrlichem Ausblick und viel Erholungswert. Dass Grün dabei nicht im Niemandsland der Vorstädte liegen muss, beweist das Hansaviertel, nur wenige Minuten entfernt vom Kurfürstendamm.
Eine Lage, die exklusiver kaum sein könnte. Um der großen Bedeutung der Internationalen Bauausstellung 1957 gerecht zu werden, wurde diesem einzigartigen Projekt eines der Filetstücke der Stadt zugewiesen. Grünes Wohnen mitten in der City. Eine gute Wahl, vor allem für die, die das Glück haben, dort zu wohnen.

Anyone who thought 'Green' in 1957 thought not of a political party, but a home in a parkland setting, with beautiful views and exceptional recreational opportunities.
The Hansaviertel, only a few minutes from Kurfuerstendamm, proved that 'Green' did not have to be in suburban no-man's-land. The location could not be more exclusive. To emphasise the importance of the International Building Exibition of 1957, this unique project was allocated one of the prime locations. 'Green' living in the centre of the city – a great opportunity for those fortunate enough to have a home there.

1957 KONNTE MAN ZUM ERSTEN MAL GRÜN WÄHLEN.

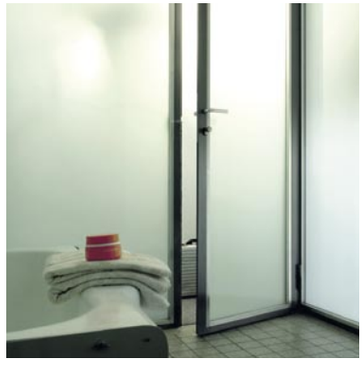
1957 – CHOOSING 'GREEN' FOR THE FIRST TIME

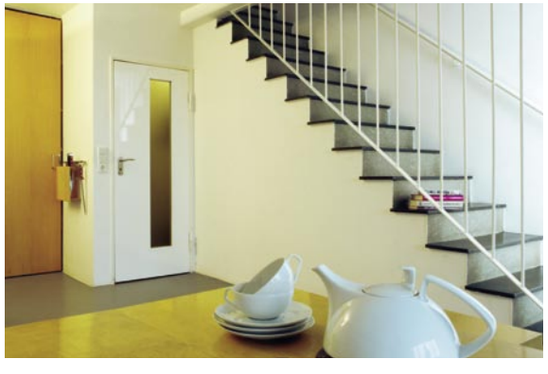
RICHTEN SIE SICH EIN:
AUF STEIGENDE QUADRATMETERPREISE.

BE PREPARED FOR INCREASING VALUES

Klassiker sind ein besonderes Vergnügen. Auch Immobilien mit Baugeschichte finden immer mehr Liebhaber. Und erfreuen sich einer steigenden Nachfrage.

Classic designs afford great pleasure, and real estate of architectural merit will always have admirers who appreciate its history and increasing market value.





SELBST DEN WERT EINES ORIGINALS KANN MAN NOCH STEIGERN.

ADDING TO THE VALUE OF AN ORIGINAL DESIGN

Originale sind von Haus aus mehr wert. Ein Original ist eben durch nichts zu ersetzen. Außer durch persönlichen Geschmack. Manchmal kann man schließlich sogar ein Original noch verbessern – was dann wiederum die Wertentwicklung verbessert.

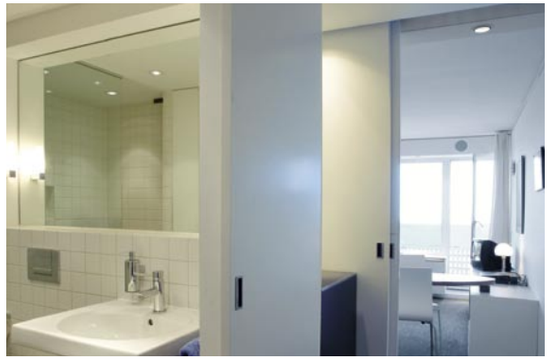
Original designs naturally appreciate and are irreplaceable, though even the value of an original can be increased through enhancement and personal touch.

9 MINUTEN BIS ZUM KURFÜRSTENDAMM.

9 MINUTES TO KURFÜRSTENDAMM

Wenn es darum geht, die wichtigsten Adressen einer Stadt schnell und bequem zu erreichen, können eine gute Verkehrsanbindung und kurze Wege die entscheidende

A prestigious address, good public transport and short distances to the city are often deciding factors in choosing a living space, and with vision and clever design any



Größe eines Apartements sein. Noch dazu, wenn die Gestaltung so ist, dass die Räume größer wirken, als sie in Wirklichkeit sind.

room can be maximised to look and feel spacious.

LE CORBUSIER. EINER DER MEISTGEFRAGTEN KLASSIKER – NICHT NUR ALS LIEGE.

LE CORBUSIER – A SOUGHT AFTER CLASSIC DESIGNER

CORBUSIERHAUS–BERLIN

Le Corbusier nimmt unter den herausragenden Architekten eine Sonderstellung ein. Seine Vision: anspruchsvolles Wohnen bezahlbar zu machen. Für dieses Ziel hat er gestalterisch und technisch völlig neue Wege beschritten. Zum Beispiel: Unité d'habitation Typ Berlin, mitten im grünen Westend gelegen. Bestechend nicht nur wegen seiner großen Anzahl exklusiver Maisonette-Wohnungen. Viele davon mit einem einzigartigen Blick über Berlin. Kein Wunder, dass die Beliebtheit seiner Architektur der seiner berühmten Sitzmöbel in Nichts nachsteht.

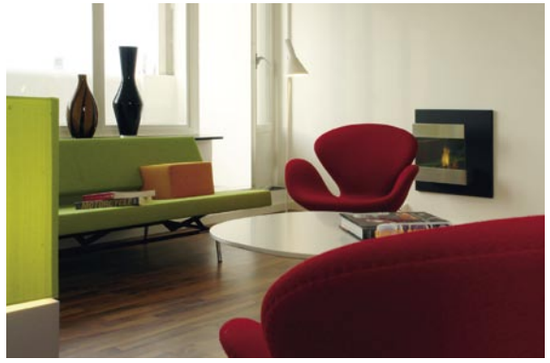
Le Corbusier has a special place among the many outstanding architects. His vision: to provide affordable, discerning homes. The result was a highly innovative design with new technical solutions. For example: the 'Unité d'habitation Typ Berlin', located in the centre of the city's West end, surrounded by greenery and parkland. The building impresses with its large number of split-level apartments, many with unique views over Berlin. It is no surprise that the popularity of Le Corbusier's architecture complements his equally popular furniture designs.

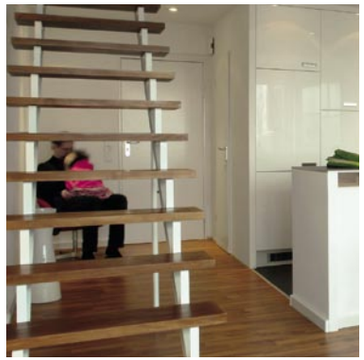
Dass er seiner Zeit nicht nur weit voraus war, sondern ein genialer Gestalter, hat Le Corbusier oft bewiesen. Nicht zuletzt mit seinen einzigartigen Sitzmöbel-Entwürfen. Formal bis heute unerreicht, vorbildlich in der Funktion und von der Konstruktion her denkbar einfach. Qualitäten, die seiner Architektur genauso innewohnen. Der kleine Unterschied: Die Sitzmöbel sind, zumindest als Lizenznachbau, nach wie vor in unbegrenzter Zahl erhältlich.

Le Corbusier often proved he was ahead of his time and a design genius. Not least with his creations of unique furniture – unrivalled, exemplary in function yet remarkably simple. These qualities are equally prevalent in his designs and architecture. Although the furniture continues to be produced under licence in unlimited numbers, the apartments remain a rarity and irreplaceable.

ALS SOFA EIN BESTSELLER. ALS WOHNUNG EINE RARITÄT.

THE FURNITURE – A BESTSELLER THE APARTMENT – A RARITY





Arne Jacobsen und Verner Panton zu Besuch bei Le Corbusier – van der Rohe war schon da (siehe Seite 17 rechts unten).

This page: Verner Panton white chairs at the 'Corbusierhaus' Previous page: van der Rohe 'Barcelona' armchair (bottom right), Arne Jacobsen red armchair (bottom left)

Einerseits der richtige Rahmen für die großen Architekten und Designer rund ums Bauhaus – andererseits genügend Raum für Ihre ganz persönlichen Vorstellungen vom Wohnen.

A perfect setting for the great architects and designers of the Bauhaus movement, with ample space to create a personal living concept.

SIE SEHEN: EINE ANLAGE MIT WEITBLICK.

A LOCATION WITH PANORAMIC VIEWS

Ein Ausblick, wie dieser, ist einmalig. Außer man hat im Corbusierhaus investiert. Dann ist er sozusagen von Haus aus mit dabei. Und man kann ihn auch im Hinblick auf die Wertentwicklung genießen.

The benefit of investing in the 'Corbusierhaus': unrivalled views and the building's continued real estate appreciation.